

封面故事：意大利Norma REVO CDP-1R CD機 • REVO IPA-140擴音機

HiFi音響 review

No. **305**

音響版 • 視聽空間
十一月號 • November 2011

ISSN 1560-4454
9 771560 445006



《音響版+視聽空間》+《音樂版》一套兩本：HK\$55

全套電子版月刊：US\$3.99
www.hifireview.com.hk



意大利手造精品

norma
AUDIO ELECTRONICS
~Made In Italy~

重播acoustic樂器真實感強烈

Norma

REVO CDP-1R CD機+

REVO IPA-140 合併式擴音機

文 | 何森



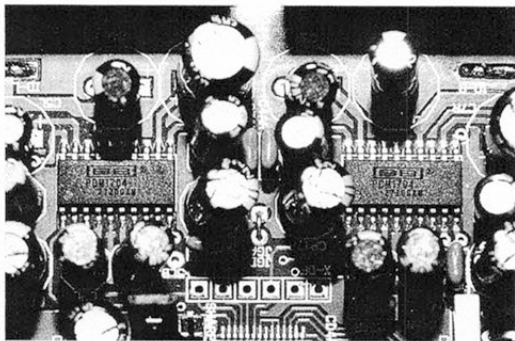
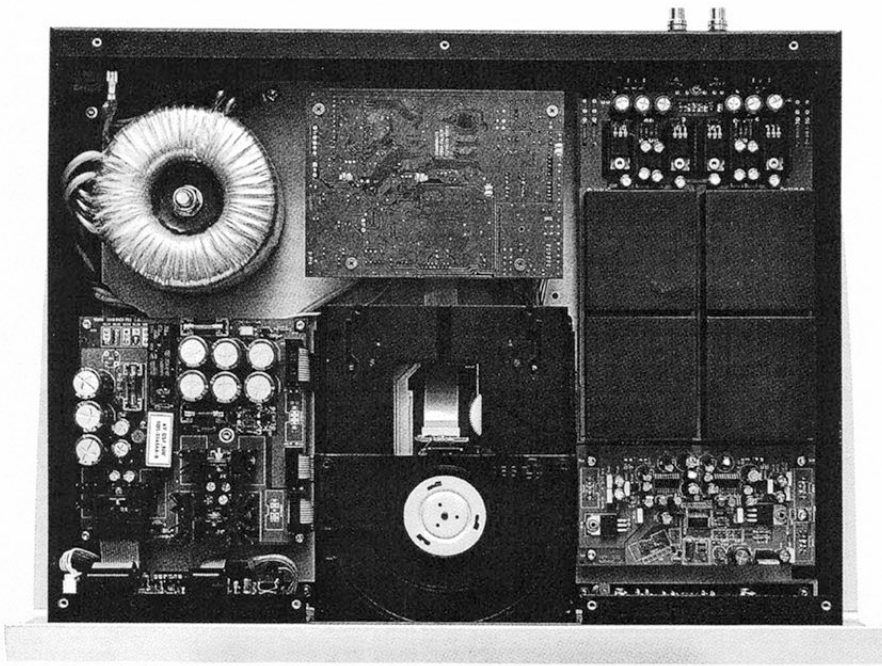
Norma工廠設於意大利Cremona這個「盛產」小提琴工匠的名城。16世紀中期後陸續出現的Amati, Stradivari, Guarneri等舉世知名的小提琴工匠都是誕於Cremona。在Cremona出生及長大的Enrico自然從小已可以接觸各種名琴的真聲，非常熟悉真實的提琴聲應該是怎樣。這種成長背景對他今日專長的工作非常重要，因為除了低噪音、低失真、闊頻寬等等優秀的技術規格數字外，他同樣重視Norma器材重播出來的絃樂能否像真實的絃樂器聲音，人聲重播是否像真人在面前發聲。他對我說他只喜歡聽不插電的acoustic樂器，不喜歡聽由電腦程式泡製、電子合成的樂器聲，試音時不會使用電子音樂為試聽軟件。

Norma的老闆及設計總監Enrico Rossi是一位經驗豐富的電子工程師。畢業後在一間專門製造音響器材測量儀器的製造廠工作了多年，後來與一位志同道合的拍檔攜手創辦了Norma，一直以來不斷研製及改良CD機和擴音機，轉眼間

至今已超過20年。他曾問其拍檔Norma代表甚麼，但其拍檔總是迴避，始終沒有說出一個確實的答案。

Enrico研製放大器至今已累積了廿多年經驗，無論從技術層面或其聲音的音樂性表現能力去衡量，Norma音響產品均具有完全成熟穩健的大將風範。貴精不貴多，Norma現時只有五款REVO系列產品：CDP-1R CD機、IPA-70和IPA-140兩款合併式擴音機、SC-2前級放大器及PA-150功率放大器。五款型號在放大電路的設計方面均有一個共通點：就是極低噪音、極高速放大及除IPA-70 (>1MHz)外，超過2MHz的極闊頻寬！據我所知，能臻達>2MHz頻寬的放大器可說百中無一，美國Spectral、瑞士Goldmund與soulution是市上三個最具代表性的超闊頻寬放大器品牌，如今再多一家意大利Norma。

Enrico說真空管放大器音質雖然優美、悅耳動聽、久聽不疲，但低頻多鬆散及欠缺控制力與動態對比；晶體管放大

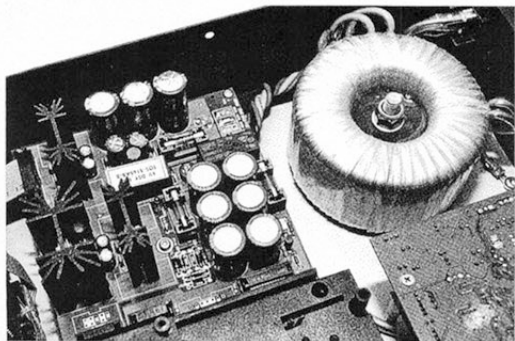
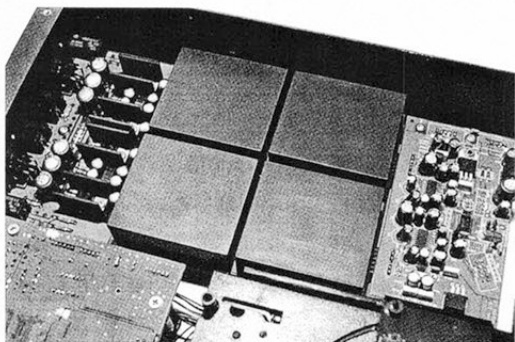


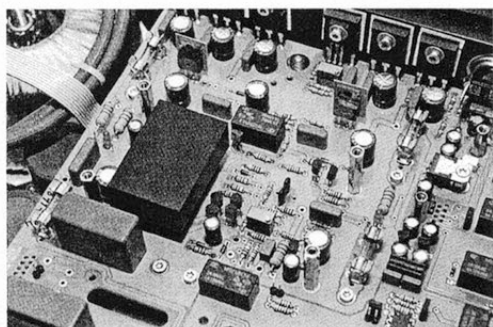
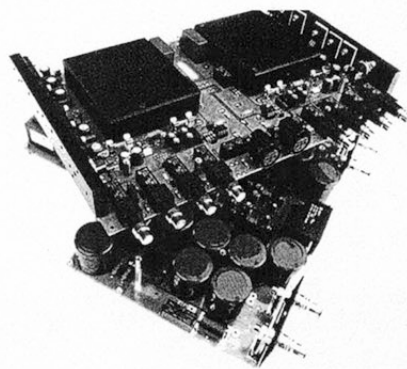
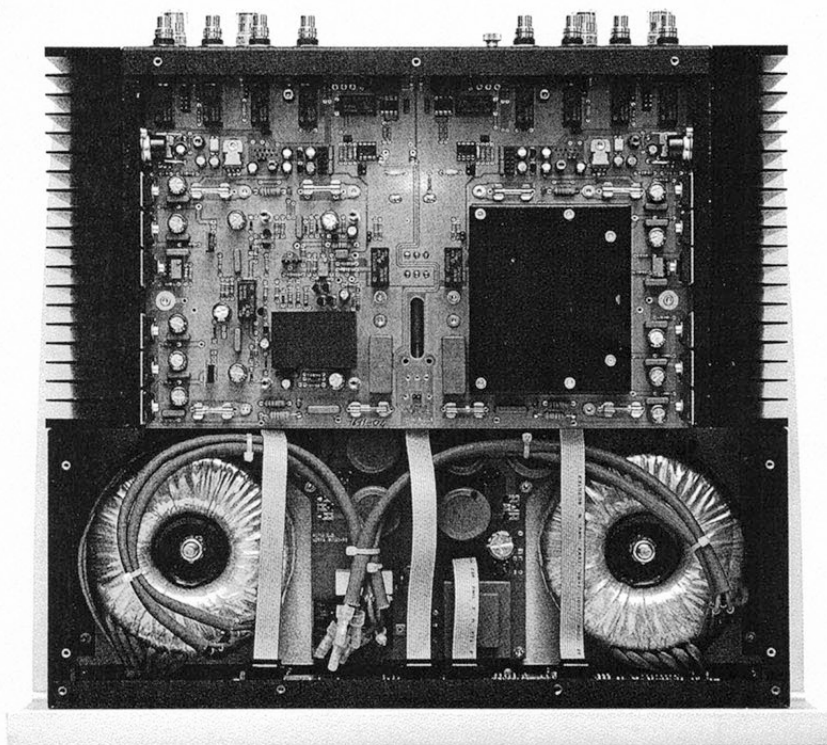
器要在低頻段做到結實強勁、控制力與動態對比出色，雖然不難，但中至高頻段能同時做出和諧悅耳、久聽不疲的音色就不容易，若再追求聲音中性準確，不帶一種簽名音色就難度更高。他說Norma音響器材可說是揉合了真空管放大器的柔順音色與晶體管放大器的低頻動力、控制力與動態對比於一身，與Cremona的小提琴工匠一樣，把造琴技術與音樂的感性融合在一起，Norma音響產品不僅具有理想的技術規格，而且也具有接近現場演奏的音樂感染力，聲音中性準確，高速而有勁，絕對通透，沒有一丁點粗糙吵耳感，久聽不疲。

REVO CDP-1R CD機

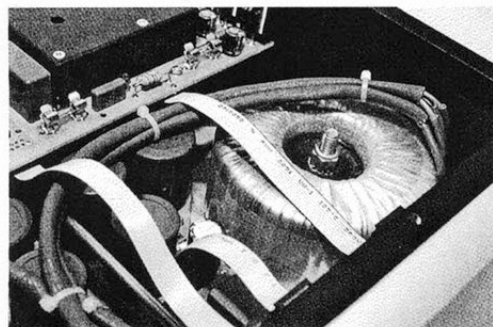
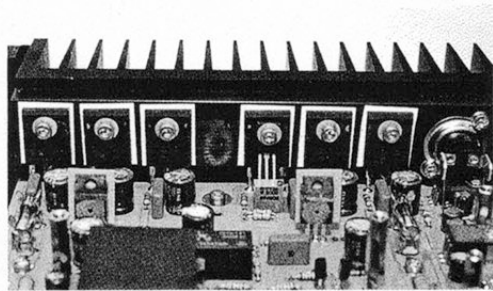
Enrico不喜歡集成電路（IC）的音質，因為從實際的試聽經驗中，他發現不同品牌生產的元件均具有不同的音質，Norma使用各種精挑細選最好聲的元件合成的放大電路，音質當然更勝千篇一律的IC聲，因此你在Norma音響產品的放大通道上是找不到任何IC！即使是CD機中的I/V（電流→電壓）轉換級，大部分廠家普遍使用IC，Norma卻不惜工本，使用了以四個金屬小盒子密封式屏蔽、由分立式元件組成的I/V轉換及音頻輸出級，連同公認好聲的Hi End級24bit DAC晶片：Burr Brown PCM 1704，把CDP-1R CD機弄出與別不同的優秀音質，不僅不帶任何粗硬數碼聲，而且像拿走了一層紗，深度與層次感鮮明的音場能撐出左、右喇叭的外側，讓用家可聽到CD中錄音現場的殘響特性。

Enrico是一個非常誠實的設計師，他對我說CDP-1R CD機的平衡式輸出、IPA-140的平衡式輸入均為以IC倒相式結構的「假」平衡式設計，他認為採用RCA插接線接駁Norma器材會較用XLR插平衡線更好聲。附加平衡式輸出及輸入純粹是回應零售商的訴求。我曾AB比較過，用RCA線的聲音更清爽活潑、準確自然；用XLR線有點含糊不清、反應慢半拍。





拆開大黑盒，可見另一個小黑盒，內藏由分立式元件組成的高速寬頻放大級線路。



REVO IPA-140合併式擴音機

由電源供應開始已採用左、右聲道完全獨立式雙單聲道結構設計，每聲道使用一枚400VA音響專用低磁漏環牛，兩聲道合共以24枚低阻抗濾波電容合成70,000 μ F大水塘電源濾波系統，增益級（34dB）、驅動級及輸出級均有獨立電源供應設計。全機採用極低噪音、高速及寬頻（>2MHz）放大架構。每聲道使用3對高電流MOS-FET功率管放大（峰值電流輸出高達150A），每聲道輸出140W（8 Ω ）/ 280W（4 Ω ），廠方說它能驅動最難驅動的揚聲器。機箱支架使用無磁性鋁材製造，全機淨重達25kg！

4組RCA（其中一組直通輸入接家庭影院器材）及1組XLR輸入。有聽黑膠碟的用戶可選用另購的MM/MC唱頭輸入卡，唱頭輸入阻抗有5級可選（47k Ω ，1k Ω ，500 Ω ，100 Ω ，後備），唱頭增益有7級可選（34dB，38dB，42dB，46dB，50dB，52dB，後備），DIP選擇掣設於機內。負責接通輸入的繼電器開關採用金/鈹接觸點設計，確保性能可靠耐用。完善保護電路防止因直流電輸入損壞揚聲器。

與傳統式合併式擴音機只採用單一層或每個聲道單一塊線路板的簡單架構不同，IPA-140採用雙層以兩大塊線路板架構：下層的巨型線路板是電源供應部分，一左一右各有12枚意大利名廠Itelcond出品的低阻抗濾波電容組成合共70,000 μ F的大水塘電容儲備，它們之間是供應增益級、驅動級及輸出級的各組獨立穩壓電路——每聲道各有400VA大環牛供電。輸入級RCA插座直接焊接在上層的放大器線路板上，整個放大電路簡單直接，經精心編排線路流程，由輸入至輸出找不到一條內部接線，由分立式元件組成的高速寬頻增益級裝有黑色金屬盒屏蔽，防止外界噪音入侵干擾放大工作。



REVO CDP-1R CD機

- 每聲道使用一枚Burr Brown PCM1704 24bit DAC
- DF1706八倍超取樣數碼濾波器，用家可選兩種濾波曲線 — Sharp：高頻延伸最盡最平直，Slow：高頻提早緩緩滾降，高頻更柔順悅耳。
- 分立式元件的模擬式輸出級，本身放大電路的頻率響應是0.0~2MHz ±3B。
- 高輸出電壓：3V RMS(RCA)，6V RMS(XLR)。
- 極低噪音、高分析力及高速線路架構。
- 模擬輸出級、數碼電路各有獨立電源供應電路。
- 以大量低阻抗濾波電容組成的大水塘電源濾波。
- 13組穩壓電源。
- 機箱支架使用無磁性的鋁材製造。
- 音響專用的電源環牛，採用低磁場洩漏、低機械噪音的高誘磁率磁芯製造。
- 體積：90 x 430 x 350 mm (高闊深)
- 重量：10kg

REVO IPA-140合併式擴音機

- 每聲道輸出140W (8Ω) / 280W (4Ω)
- 左、右聲道各以400VA大環牛供電
- 4組RCA及1組XLR輸入
- 輸入阻抗：10kΩ
- 頻率響應：0.1Hz~2MHz (-3dB)
- 增益：34dB
- 體積：125 x 430 x 430 mm (高闊深)
- 重量：25kg

當我在大房用了一整天去玩靚及徹底試聽過Norma CDP-1R CD機及IPA-140合併式擴音機後，我覺得那些不盲目崇尚名牌，一切以耳仔收貨的精打細算發燒友，若正打算買一台約三萬港元的CD機或不超過五萬港元的Hi End級合併式擴音機，應該要把Norma CDP-1R及IPA-140列入考慮名單的榜首。

Wilson Audio Sasha揚聲器進駐本刊大房已逾一年半，以它們作為鑑聽喇叭，我聽過不少昂貴及非常昂貴的單體式及分體式CD (或SACD) 機、合併式擴音機及前、後級放大器，包括晶體管及真空管製作，我對Sasha的聲音個性、強項、弱項與潛質極限已瞭如指掌。我對Norma這個意大利品牌雖然陌生，但CDP-1R+IPA-140雙劍合璧驅動的Sasha，的確能重播出滿載音樂感、分析力與動態對比同樣超卓，而又自然悅耳的音質，不僅在同價範圍內難逢敵手，我個人甚至更喜歡Norma而不喜歡那些個性強烈、味道過於濃烈、低頻過於肥大，高、中頻過於圓潤，或多或少歪曲了各種acoustic樂器的音準，變得誇張失實的名牌CD (或SACD) 機及前、後級放大器。很多初哥發燒友只聽器材重播的音樂，對acoustic樂器的「真聲」缺乏認識，我建議初哥們應多些到大會堂音樂廳近距離聽小提琴、結他、鋼琴、大提琴、低音大提琴、爵士鼓、定音鼓、低音大鼓、銅管樂器等acoustic樂器的「真聲」，越多聽便越能正確判斷Hi Fi組合重播acoustic樂器究竟是接近「真聲」、抑或完全偏離「真聲」。



令人難以置信的超強驅動力

言歸正傳。在正式試聽前的校聲過程中，我發覺這兩件Norma器材對電源線、訊號線及喇叭線相當敏感。配錯線輕則聲音會打折扣，嚴重錯配的聲音甚至會使人失望。即使用對了訊號線（analysis plus silver oval/RCA）及喇叭線（Dynaudio Ocos Ultra）及電源線：新款Burmester及analysis plus Power Oval 2（改用Oyaide M1、F1插頭），若然把兩條電源線調轉插，聲音亦未能達致盡善盡美境界。經反覆的AB比較，以下是我聽到最佳音質的組合菜單：

CD機：Norma CDP-1R

電源線：Burmester 2.5（新款銀色網）

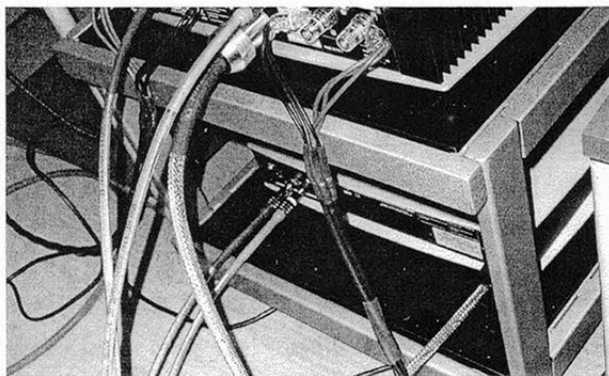
訊號線：analysis plus Silver Oval（RCA）

擴音機：Norma IPA-140

電源線：analysis plus Power Oval 2（Oyaide M1+F1插頭）

喇叭線：Dynaudio Ocos Ultra

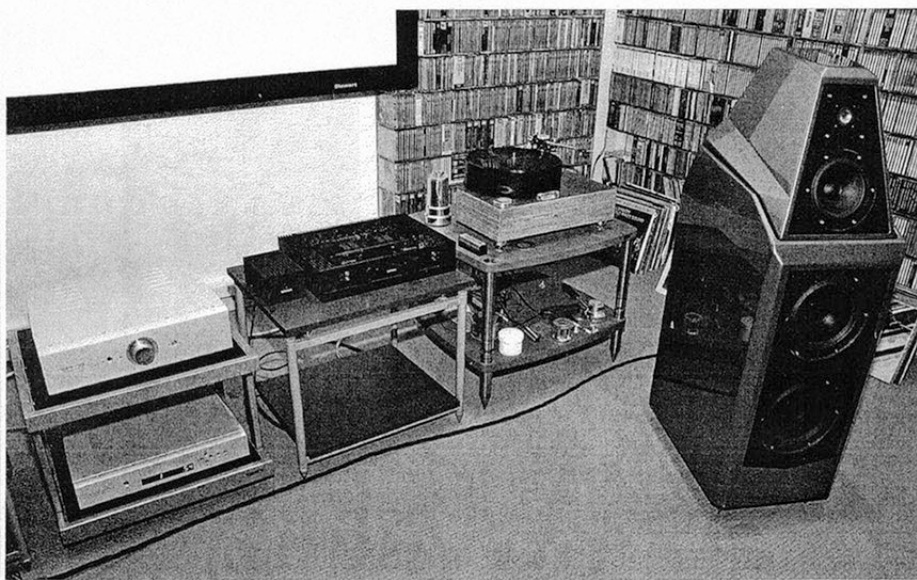
揚聲器：Wilson Audio Sasha W/P



首先使我感到意外的，是這兩款Norma CD機+合併機具令人難以置信的超強驅動力與爆棚氣勢。它們竟然有本事在四百多呎的大房（樓底高11呎）驅動一對Sasha，重播Reference Recordings《Tutti》內多段爆棚古典音樂，重現出石破天驚的震撼力與權威性霸氣。音場撐闊能力強，並非退縮在兩隻喇叭的內側空間，而是能夠超出外側的範圍，造出一個相當寬闊的音響台。論音場深度感與層次感，兩件Norma雖然明顯不及分體式emmLabs SACD/CD組合+ModWright Instruments旗艦前、後級的高水平，但考慮到它們的售價是1:5，我認為兩件Norma的回報率極高！高速、闊頻寬、高電流輸出的Norma，處理大型交響樂團的複雜樂器具有一定的難度，但以價論聲，我非常滿意兼收貨有餘。我欣賞Norma能準確重現出acoustic樂器的音準，沒有扭曲任何一種樂器的「真聲」。不是賣弄軟綿綿的無力美感，不加入濃濃的調味料，完全沒有懶洋洋的病態。兩件Norma充滿活力的動感表現，加上低頻段強勁的驅動力、豐滿的低頻墊底，使交響樂團的台型「似模似樣」，媲美貴兩倍的優質前、後級放大器。絃樂群奏流暢、瞬變快、音色悅耳動聽，沒有起硬邊，聽來自然柔順。敲擊樂器與銅管樂光輝璀璨，明亮度足，敲打三角鐵有金屬質感，不矇不暗，聲音開揚有光彩。結像力出奇地理想，像track 6的莫扎特鋼琴協奏曲No.21，鋼琴在音場正中定位明確，沒有化大或模糊不清，大小適中而具立體感，按鍵聲音準佳，硬度恰當，沒有鬆郁朦朧。播「畫展」爆到七彩，大鼓轟擊下下結實有力，低頻量感足，Norma絕非斯文書生，其充滿霸氣的驅動力感與大場

面氣勢令人不相信是來自一台合併式擴音機！其實聽完此碟已可以肯定兩件Norma超值兼有料到！

Norma來自Cremona，當然要欣賞錄音超卓的絃樂四重奏。播日本版的《Rossini：6 Sonatas》孖碟Disc 2（1978年瑞士模擬式錄音，飛利浦Bitstream數碼制版）。絃樂四重奏的音色美極，充滿活力、生氣勃勃的節奏感，使我心情暢快。Norma重現小提琴、大提琴、低音大提琴有極佳音準，質感理想、樂器沒有變形，沒有larger than life的某些貴價器材通病，大提琴沒有變厚至貼近double bass，而double bass亦沒有變大幾倍成怪物。雖然琴師拉琴運弓的速度、力度與更昂貴的出色有料到分體組合仍有一





段距離，但各提琴手運弓已「快手」到不得了，反映出兩件Norma具有上乘的速度感。Accardo在Track 9的小提琴獨奏段落，音色嬌美鮮烈，動態傳神，越拉越激，Norma能表達出Accardo的演奏技巧與個人魅力。兩件Norma播絃樂四重奏可全取滿分，由小至大四件提琴的音色皆美，高至低平衡度優異，小提琴、Cello、double bass均可聽出絃線的拉力感，沒有半點鬆弛，反映出兩件Norma沒有一種明顯軟化或硬化聲音的個性，其自然悅耳的生動絃樂再生能力，與刻意弄甜玩音色的機種不同，絕非獨沽一味柔順舒服聲般膚淺，是有分析力、高解像度的高傳真度，使我不願按Stop掣，由頭到尾聽畢全碟！我估計喜歡聽本碟的樂迷會對Norma一聽鍾情！

Enrico Rossi非常重視歌者與樂器的準確定位感與清晰結像力，在時代廣場威達陳列室聽他帶來的私人demo CD，其中一段是The Weavers名典Ramblin' Boy。我拿天樂唱片在二十年前代理的日本印碟The Weavers Reunion at Carnegie Hall 1963 24K金CD重溫了多曲。閉目傾聽，台上七個人的音場空間感像走出一對Sasha的左、右外側，做到了「甩」喇叭的境界。歌聲溫暖自然，咀形小，結像準，沒有刻意加厚人聲的肉感，聽Guantanamera，清純如泉水的男聲與女聲，沒有添加朱古力包裝，感情豐富的歌聲使我聽出耳油，進入穿越時空的忘我境界，聽至Goodnight, Irene，現場聽眾的和唱，交織出一個極闊的音場感，強烈的hall effect再一次讓兩件Norma展示出非凡的實力。

之後我再聽Eva Cassidy“Live at Blues Alley”及趙學而新碟《Trinity》。Eva豪情奔放的歌聲與趙學而刻意賣弄的歌聲都忠於錄音，感覺截然不同。Eva唱Blues那種獨特感性魅力，是發自內心、全情投入的真情剖白，學而則擺明是裝模作樣，感覺不是自然流露。兩件Norma像透明地隱了

形，不參加個人意見，讓聽者可聽清楚歌手的演繹與內心世界。Eva那張live concert現場錄音帶有一種沒有修飾美化的原始raw味，錄有明顯的高頻噪音，錄音加入了大量人工化殘響，無可避免地添加失真，大聲唱時有多少吵耳傾向，若然聽來柔順不吵耳，反為是器材加料掩蓋了某些原有瑕疵。Norma沒有加料修飾，我可以聽到本碟的原汁原味。再者，Norma的低頻分析力佳，可以清楚分開結實的鼓聲與電bass「宏宏」聲的低頻，不會混作一團。學而在錄音室裡錄的人聲純淨無雜質，親切溫暖、感情豐富、性感香艷、有血有肉的歌聲令她的fans無法抗拒，她就像站在你面前為你高歌，如你獨自聆聽，感覺就與Hok E更親近，心跳開始加速……

聽兩果新碟加利亞諾大提琴極至美聲（一），cello獨奏音準佳，琴音沒有肥大變形。繼續聽下去，越聽越佩服易有伍，今次這個錄音真厲害，大提琴與伴奏鋼琴的質感與動態感覺真實，沒有數碼壓縮感，是易有伍show quali佳作，喜歡聽cello的樂迷值得捧場，Norma能充份表達出琴音的美感與曲中情，不論是柔情、激情或悲情，音樂均充滿感染力。

最後要爆一爆《Jazz Variants》（來自美版La Bamba），兩件Norma真厲害，可說爆到天翻地覆，高音明亮通清，金屬樂器的質感濃烈，抽爵士鼓更是勁抽到不得了，以極大音壓播放仍沒有感到有拆耳的失真傾向，強悍快速的敲擊力感具有驚人的爆炸力，厚實的鼓聲又快又勁，使我透不過氣，難以相信是來自一台合併式擴音機！

總代理：威達公司

定價：HK\$42,000（REVO CDP-1R CD機）

HK\$65,000（REVO IPA-140 合併機）